

## ■ Kurzmitteilungen

### 100. Kurzheckbagger Caterpillar 308C CR geliefert

Am 20. Juli 2007 konnte die Avesco AG ihrem langjährigen Kunden Emil Huber AG, Gartenbau, in Wohlen AG den einhundertsten Kurzheckbagger Caterpillar 308C CR mit einem Einsatzgewicht von 8,2 t übergeben.



Marcus Huber mit Verkaufsberater Christian Hunziker von der Avesco AG bei der Übergabe des einhundertsten Caterpillar 308C CR in der Schweiz. Foto: zvg.

Wie das Unternehmen weiter mitteilte, wurde die erste Maschine im Frühjahr 2004 ausgeliefert. «Damals ahnte noch niemand, dass sich in so kurzer Zeit vom gleichen Kurzheckbaggertyp so viele Maschinen verkaufen lassen.» Laut Avesco spricht der Erfolg für die hohe Akzeptanz des Produkts und beweist, dass Caterpillar mit dem Kompaktbagger-Programm den Bedarf des Marktes erkannt und richtig umgesetzt hat. crs.

## ■ Bücher

### Permakultur für alle

Margit Brunner, Bio-Bäuerin, und Sepp Brunner, Landwirtschafts- und Gärtnermeister sowie Permakulturplaner bieten auf ihrem Hof im Tirol auch Kurse zum Thema Permakultur an. Mit diesem Buch geben sie eine Einführung in das Thema. Sie vermitteln viele praktische Tipps und neue Ideen für Haus, Garten und Balkon. Dabei berichten sie von eigenen Erfahrungen. crs. Permakultur für alle. Harmonisch leben und einfach gärtnern im Einklang mit der Natur. Von Sepp und Margit Brunner. 184 Seiten, zahlreiche Farbfotos, fest gebunden. Preis: Fr. 43.70. Loewenzahn-Verlag, A-Innsbruck. ISBN 978-3-7066-2394-0.



besuch an der GBW wird pro Modul eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr von Fr. 20.- in Rechnung gestellt. Prüfungssprache: deutsch. Prüfungsleiter: Andreas Küng, Prüfungsort: Schulanlage Wildbach, Bühlstr. 41, Wetzikon. *Anmeldedfrist: Freitag, 16. November 2007.*

Gewerbliche Berufsschule Wetzikon, Schulhaus Wildbach, Bühlstrasse 41, 8620 Wetzikon, Tel. 044 933 50 55 (täglich 8 bis 12 Uhr).

### Modulabschlussprüfungen Gärtner Kundenberater

Montag, 21. Januar und Dienstag, 22. Januar 2008, Berufsbildungszentrum Wädenswil. Prüfung der Module Nr. 31 Bodenpflege und Pflanzenernährung; Nr. 34 Personalführung; Nr. 41 Stauden, Gehölze, Pos. 2.; Nr. 61 Gärtnerische Dienstleistungen; Nr. 62 Verkauf und Kommunikation. Die Prüfungsgebühr pro Modul beträgt Fr. 100.-. Prüfungssprache Deutsch. Die Prüfungsleitung hat Barbara Rohrer.

Anmeldungen an: Berufsbildungszentrum Wädenswil, Kurssekretariat II,

## Baumkontrolle

### Schadssymptome an Blättern und Nadeln

Grundlagen der Baumkontrolle – vorgestellt in Wort und Bild mit den wichtigsten Grundsätzen.

Der letzte Bericht informierte über pilzliche Schädlinge an Blättern. Hier nun ist von tierischen Schädlingen die Rede, die die Triebe von Nadel- und Laubbäumen befallen.

#### Kastanienminiermotte

Ein in den letzten Jahren stark verbreiteter Schädling ist die Kastanienminiermotte. Sie befällt in erster Linie die weissblühende Rosskastanie. Befallenes Laub zeigt bereits im Frühsommer helle Flecken, bei welchen das saftige Grün allmählich verblasst und später braun wird.

Bei näherem Betrachten erkennt man, dass zwischen der oberen und der unteren Blattoberseite das Blattgrün fehlt. Man kann die Blattunter- und Blattoberseite in diesen Bereichen gut voneinander trennen und so eine Verwechslung mit der Kastanienblattbräune umgehen. Stark befallene Bäume können bereits im Juli ihr gesamtes Laub verlieren, worauf in der Regel ein Neuaustrieb folgt. Der enorme Energieaufwand, der dadurch entsteht, kann bei Wiederholung in den nächsten zwei bis drei Folgejahren zum Absterben führen.

#### Kupferstecher und Buchdrucker

Bei Nadelgehölzen, insbesondere bei Fichten, erkennt man nicht selten, dass sich einzelne Kronenpartien plötzlich rot verfärben. Diese Schadenssymptome treten an älteren Fichten meist im oberen Kronendrittel auf. Es handelt sich bei diesem Schäd-



Befall durch Kastanienminiermotte und Blattbräunepilz. Foto: M. Müller.

ling in der Regel um einen kleinen Käfer, den Kupferstecher, der seine sternförmigen, 1 mm breiten Brutgänge auf der Innenseite dünner Fichtenborken anlegt. Im Wald werden durch den 1 bis 2 mm kleinen Käfer oft ganze Fichtenjungbestände eliminiert. Im Siedlungsgebiet sind es meist junge Kronenteile älterer Bäume, die befallen werden.

Sterben ganze ältere Fichten ab, könnte es sich um den nahen Verwandten Buchdrucker handeln. Dieser Käfer ist etwas grösser und vermag auch dickere Borken zu durchbohren. Seine längs verlaufenden Brutgänge sind etwa 3 mm breit und werden ebenfalls auf der Innenseite der Borke angelegt.

**Martin Müller, Baumpflegespezialist mit eidg. Fachausweis**  
[www.baumschnittkurs.ch](http://www.baumschnittkurs.ch)

N. Müller, Grüental, 8820 Wädenswil. *Anmeldeschluss: 12. Dezember 2007.*

oder Kursleiter Beat Vetterli, [beat.vetterli@bbw.ch](mailto:beat.vetterli@bbw.ch).

### Grünpflegespezialist- und Gärtnerpolierausbildung 2008

An der Berufsbildungsschule Winterthur beginnen am 22. Februar 2008 die berufsbegleitenden Vorbereitungskurse für die Grünpflegespezialist- und Gärtnerpolierausbildung. Kursdauer: zwei Semester, vom 22. Februar 2008 bis 30. Januar 2009. Kurstage: Freitag und Samstagmorgen. Der Kurs bereitet auf die Eidg. Berufsprüfung 2009 vor. *Anmeldeschluss: 19. Dezember 2007.*

Information und Anmeldeunterlagen: [www.bb.w.ch](http://www.bb.w.ch), Sekretariat Abteilung Allgemein, Telefon 052 267 85 41

## ■ Termine

### ■ Sukkulenten, Regenwald und tropische Nutzpflanzen

Sonntag, 4. November 2007, 10.15 und 15.15 Uhr, Botanischer Garten St. Gallen: Rundgang durchs Tropenhaus mit Corina Schelling-Siegl.

### ■ Herbstaspekte

Montag, 5. November 2007, 16.30 Uhr, Hochschule Wädenswil: Führung durch den Garten zum Thema «Herbstaspekte». Treffpunkt: beim Eingang Gebäude C, Campus Grüental, ZHAW.

## ■ Wettbewerbe

### Europäischer Berufswettbewerb 2008

Der nächste Europäische Berufswettbewerb wird 2008 in Österreich in der Nähe von Wien durchgeführt. Jedes Land kann zwei Dreier-Teams stellen, idealerweise bestehend aus Vertretern verschiedener Fachrichtungen. Zuvor findet die Schweizer Ausscheidung statt. Anmeldung (mit einer Kopie des Fähigkeitszeugnisses und des Notenblattes) an das Berufsbildungssekretariat JardinSuisse, 3425 Koppigen. *Anmeldeschluss: 15. November 2007.*

## ■ Weiterbildung

### Modulabschlussprüfung Bausatz Gärtnermeister Jardin Suisse

Die Gewerbliche Berufsschule Wetzikon schreibt folgende Modulabschlussprüfung aus: Prüfungsdaten / Prüfungszeit: Modul 304 Buchhaltung: Montag, 7. Januar 2008, 9. bis 11.30 Uhr, Kosten: Fr. 125.-. Für Teilnehmerinnen ohne Kurs-